



College of Music

UNIVERSITY OF COLORADO **BOULDER**

University of Colorado Boulder Chamber Choirs

CU Vocal Company

Liz Olson and Brian Stone, directors

Madrigal Singers

Misty Dupuis and Jordan Hugh Sam, directors

7:30 p.m., Sunday, April 8, 2018
Mountain View United Methodist Church
Boulder, CO

Be engaged. Be inspired. Be here.
Be Boulder.

Program

Madrigal Singers

O Magnum Mysterium

Tomás Luis de Victoria

In Principio

Margaret R. Friesen

La Tricotea

Anonymous

Mixed Vocal Jazz

To be selected from the following

The Shadow of Your Smile

Johnny Mandel
arr. Gene Puerling

Silence of Time

Caprice Fox
arr. Darmon Meader

You Can Call Me Al

Paul Simon
arr. Jim Farrell

Better Days

Pat Metheny and Randy Phillips
arr. Peter Sprague

Women's Vocal Jazz

To be selected from the following

The Days of Wine and Roses

Henry Mancini
Arr. ReJean Marois

Moondance

Van Morrison
Arr. Jeremy Fox

Cry Me A River

Arthur Hamilton
Arr. Jim Farrell

Get on Your Feet

John Defaria, Clay Ostwald and Jorge Casas
Arr. Jim Farrell

Combined Jazz Ensembles

Soul with a Capital "S"

Stephen Kupka and Emilo Castillo
arr. Kerry Marsh

Text & Translations

O Magnum Mysterium

Tomás Luis de Victoria

O great mystery
And wonderful sacrament
That even the animals saw the newborn Lord
Lying in a manger
We saw the newborn, and a chorus of angels
Praising the Lord, Alleluia,
Whom did you see, shepherds, say,
Tell us, who appeared?
We saw the newborn, and choruses of angels
Praising the Lord. Alleluia.

In Principio

Margaret R. Friesen

Virtutes et Anime
In principio
Omnes creature viruerunt,
in medio flores floruerunt;
postea viriditas descendit.
Et istud vir preliator vidit et dixit:
Hoc scio, sed aurerus numeus nondum est plenus
Tu ergo, paternum speculum aspice:
in corpore meo fatigationem sustineo.
parvuli etiam mei deficient
Nunc memor esto, quod plenitudo
que in primo facta est
are scere non debuit
et tunc in te habuisti
quod oculus tuus numquam cederet
u squire dum corpus meum
videres plenum gemmarum
Nam me fatigat
Quod Omnia membra mea
In irrsionem vadunt
Pater, vide, vulnera mea tibi ostendo
Ergo nunc, omnes homines
Genua vestra ad patrem vestrum flectite
Ut vobis manum suam porrigat

Virtues and Souls
In the beginning
All creation was verdant.
Flowers blossomed in the midst of it;
Later greenness sank away
And the champion saw this and said:
“I know it, but the golden number is not yet full
You then, behold me, mirror of your fatherhood;
In my body I am suffering exhaustion.
Even my little ones faint
Now remember that the fullness
Which was made in the beginning
Need not have grown dry.
And that then you resolved that
That your eye would never fall
Until you saw my body
Full of jewels
For it wearies me
That all my limbs
Are exposed to mockery:
Father, behold, I am showing you my wounds.”
So now, all you people,
Bend your knees to the Father,
That he may reach you his hand

La Tricotea

Anonymous

La tricotea, San Martin la vea.
Abres un poc al agua'y señalea.
La bota senbra tuleta,
la señal d'un chapiré.
Ge que te gus per mundo spesa.
La botilla plena,
Dama, qui maina, cerrali la vena,
Orli, cerli, trun, madama,
cerlicer, cerrarli ben,
votr'ami contrari ben.
Niqui, niquidón,
formagidón, formagidón.
Yo soy monarchea
de grande nobrea.
Dama, por amor,
dama, bel sé mea,
dama, yo la vea.

Yo é clavar el molin
y untar el batán.
No me des pan nin torresne de tosín.
La bota senbra tuleta,
la señal d'un chapiré.
ge que te gus per mundo spesa.
La botilla plena,
Dama, qui maina, cerrali la vena,
Orli, cerli, trun, madama,
cerlicer, cerrarli ben,
votr'ami contrari ben.
Niqui, niquidón,
formagidón, formagidón.
De vos haré bisoña
qu'en tota Borgoña
non trobéis otro mí par;
dama bel, sé mea;
dama, yo la vea.

La Tricotea, Saint Martin wants to see her.
Open up a little. ..
The wineskin seems to have dried up,
a hellish sign.
All the world likes
a full bottle,
my lady...
Orli, cerli, trun, my lady,
close up well,
you'll find me a good friend ...
Niqui, niquidón,
formagidón, formagidón.
I am a monarch
of great renown.
My lady, for love's sake,
lovely lady, be mine;
my lady, I want to see you.

I'll spin and
grease the mill.
Don't give me any bread or bacon.
The wineskin seems to have dried up,
a hellish sign.
All the world likes
a full bottle,
my lady...
Orli, cerli, trun, my lady,
close up well,
you'll find me a good friend ...
Niqui, niquidón,
formagidón, formagidón.
I'll give you new life
so that in all Burgundy
you 'll find no one to equal me;
lovely lady, be mine;
my lady, I want to see you.

Personnel

Madrigal Singers

Misty Dupuis and Jordan Hugh Sam, directors

Soprano

Emmi Lindsey
Tyler Vinnola
Chloé Mathis
Selyne Tibbetts-Pagan

Alto

Alexis Cairy
Rachel Carollo
Misty Dupuis
Megan Flaherty

Tenor

Brendan Griffiths
Cade Haley
Jordan Hugh Sam
Paul Reynerson
Kenny Wilson

Bass

Karl Allen
Margaret Friesen
Zachariah Smith

Mixed Vocal Jazz

Brian Stone, director

Ethan Albro
Alan Balfe
Logan Beck
Michael Britten

Renata Daniels
Dominique Grogan
Nicholas Renninger
Rachel Solko

Ben Thompson
Allison Zema

Women's Vocal Jazz

Liz Olson, director

Ambria Benavides
Natalie Bucholz
Berenice Carrera
Claire Douglas

Maggie Friesen
Maddy Hershiser
Kamryn Holland
Emily Majluf

Leanne Rubinstein
Elise Schauer

CU Choirs

2 p.m., Sunday, April 15

Grusin Music Hall

The University Men's and Women's choruses are devoted to the study and performance of voice-specific repertoire and perform in several on-campus settings. The Collegiate Chorale, a mixed voice choir, consists of 50-75 men and women, primarily comprised of undergraduate non-music majors, and performs primarily contemporary choral literature in addition to repertoire from all historical periods.



CU PERFORMING ARTS
music

Student Ensemble Events at the College of Music

Thompson Latin Jazz Ensemble

7:30 p.m., Thursday, March 8
Grusin Music Hall

Chamber Orchestra

7:30 p.m., Thursday, March 15
Grusin Music Hall

Percussion Ensemble

7:30 p.m., Monday, March 19
Grusin Music Hall

Latin Jazz

Percussion Ensemble

7:30 p.m., Thursday, April 5
Grusin Music Hall

Early Music Ensemble

7:30 p.m., Friday, April 6
Grusin Music Hall

CU Chamber Choirs

7:30 p.m., Sunday, April 8
Mtn. View United Methodist
Church, Boulder

African Highlife Ensemble

7:30 p.m., Saturday, April 14
Grusin Music Hall

CU Choirs

7:30 p.m., Sunday, April 15
Grusin Music Hall

Campus Orchestra

7:30 p.m., Tuesday, April 17
Macky Auditorium

Concert Band and Symphonic Band

7:30 p.m., Wednesday, April 18
Macky Auditorium

Boulder Laptop Orchestra (BLOrk)

7:30 p.m., Saturday, April 21
ATLAS Black Box

Japanese Ensemble

2 p.m., Sunday, April 22
Grusin Music Hall

Mariachi Ensemble

4:30 p.m., Sunday, April 22
Grusin Music Hall

University Choir and University Singers

7:30 p.m., Sunday, April 22
Grusin Music Hall

CU Symphony Orchestra

7:30 p.m., Tuesday, April 24
Macky Auditorium

Concert Jazz & Jazz II

7:30 p.m., Wednesday, April 25
Grusin Music Hall

CU at Boettcher

7:30 p.m., Monday, April 30
Boettcher Concert Hall
Denver Performing Arts Complex

Learn more at colorado.edu/music

Keep in touch! Send us your email address to be added to our music events mailing list by texting **612-888-3403**.

All data is confidential. Phone numbers are not collected nor used.

music + *performance*